

نام و نام خانوادگی:

نام آزمون: عربی ۸ معنی

۱- جدول زیر را کامل کنید.

فعل ماضی	ترجمة فعل ماضی	فعل مضارع	ترجمة فعل مضارع	فعل مستقبل	ترجمة فعل مستقبل
قَدَرْتُ	توانستم	.....	.....	.....	.....
صَنَعْتُ	ساختی	.....	.....	.....	.....
ذَكَرْتُ	یاد کردی	.....	.....	.....	.....

۲- کلمات زیر را در جای مناسبی از جدول قرار دهید.

«جالس - أصدقاء - ناجحون - شاکرة - مُسلمات - طالبان»

جمع مذکر	مفرد مذکر	جمع مؤنث	مفرد مؤنث	متنی مؤنث	جمع مکسر

۳- کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه کلمات ناهماهنگ است؟

۱. مَصْنَع مَكْتَبَة مَدْرَسَة مَلِك
۲. شَعْرَن لَاعِبُونَ فَاعِلِينَ مَدْرَسَات
۳. رَحِم خَاف وَرَاء نَصَرَ
۴. رُجُلَان حَدَائِق أَشْجَار فَوَاكِهِ
۵. هَرَب هَذَا ذَلِكَ هَذِهِ
۶. أَنَا وَرْدَة أَنْتَ هُمْ
۷. صَوْرَة لِمَاذَا كَيْفَ مِنْ
۸. وَقَعَ قَذَفَ رَبُّ سَلِمَ

۴- ترجمه درست را انتخاب کنید.

۱. أَنَا مَا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي.

من به خانه‌ام بازنگشتم. من به خانه برگشتم.

۲. أَنْتَ فَعَلْتَ وَاجِبَاتِكَ.

تو تکالیف را انجام دادی. تو تکالیف را انجام می‌دهی.

۳. أَنْتِ غَسَلْتِ مَلَابِسِي.

تو لباس را شستی. تو لباس‌هایم را شستی.

۴. هُوَ لَعِبَ مَعَ صَدِيقِهِ.

او پیش دوستش بازی می‌کند. او همراه دوستش بازی کرد.

۵. هِيَ طَرَقَتْ بَابَ بَيْتِهَا.

او در خانه‌اش را کوبید. او در خانه‌ای را می‌گوید.

۶. نَحْنُ ذَهَبْنَا إِلَى صَفَا.

ایشان به کلاس‌هایشان رفتند. ما به کلاس‌مان رفتیم.

۷. أَنْتُمْ نَصَرْتُمْ أَصْدِقَاءَكُمْ.

شما دوستان را یاری می‌کنید. شما دوستانتان را یاری کردید.

۵- هر کلمه را به توضیح مرتبط با آن وصل کنید. «یک کلمه اضافه است.»

الأمهات	بلاء الإنسان فيه:
اللسان	موت الأحياء:
الجهل	نصف الذين:
حسن الخلق	الوقت منله:
الجندي	الجنة تحت أقدامهم:
الذهب	

۶- این کلمات را در جای مناسبی از جدول بنویسید.

(أشجار / يؤمان / واقفين / كُتِبَ / غرابين / شجرات / فائزون / جالسات)

مثنی مذکر	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	جمع مكثر

۷- عبارت‌های مرتبط دو ستون را با خطی به هم وصل کنید.

شمیزه	فاطمه
ضیاح التور.	السلام علیک.
هم جالیسون هُناک.	ضیاح الخیر.
اسمی شمیره.	کیف حالک.
وَ عَلَیْکَ السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَکَاتُهَا.	ما اسمک.
مَعَ السَّلَامِ، إِلَى اللِّقَاءِ.	هل أنت من العراق؟
أنا یخیر.	أین أَسْرَتک.
لا؛ أنا من الکویت.	فی أمان اللّهِ.

- ۸- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.
 الف: أنا أحبُّ الرياضة. أنا لاعبٌ مُمتازٌ في كرة القدم.
 ب: هدفنا من انتخاب الشغل خدْمَةُ النَّاسِ. لِأَنَّ كُلَّ واحدٍ مِنَّا بحاجةٌ إلى الآخرين.
 ج: عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ المِهْنِ.

۹- ترجمه درست را انتخاب کنید.

- الف: أُحِبُّ: (دوست داری دوست دارد دوست دارم)
 ب: سَوْفَ تَنْجِحُ: (موفق خواهی شد موفق خواهم شد موفق می شوی)
 ج: سَمِحْتَ: (اجازه می دهی اجازه دادی اجازه دادم)
 د: تَصْنَعِينَ: (می سازم خواهی ساخت می سازی)

۱۰- جمع مکسر هر کلمه را از میان کلمات داده شده پیدا کنید و بنویسید.

«نوافذ - بلاد - عُيون - مَرْضَى - مِهْن - رسائل - أمراض - أشياء»

۱- مريض (.....) ۲- عَيْن (.....) ۳- مِهْنَة (.....) ۴- مَرَض (.....)

۵- شَيْء (.....) ۶- نَافِذَة (.....) ۷- بِلَاد (.....) ۸- رِسالَة (.....)

۱۱- در هر گزینه کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

- | | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> قَدَرْتِ | <input type="checkbox"/> تَكْتَبُ | <input type="checkbox"/> تَذْهِينَ | <input type="checkbox"/> أَفْهَمُ |
| <input type="checkbox"/> ذلِكَ | <input type="checkbox"/> أَنَا | <input type="checkbox"/> آتَتْ | <input type="checkbox"/> نَحْنُ |
| <input type="checkbox"/> لُغَات | <input type="checkbox"/> جَنَات | <input type="checkbox"/> مُسَلِمَات | <input type="checkbox"/> نُصُوص |
| <input type="checkbox"/> كَيْفَ | <input type="checkbox"/> هَذَان | <input type="checkbox"/> مَا | <input type="checkbox"/> مَنْ |

پاسخنامه تشریحی

- ۱

فعل ماضی	ترجمه فعل ماضی	فعل مضارع	ترجمه فعل مضارع	فعل مستقبل	ترجمه فعل مستقبل
قَدَرْتُ	توانستم	أَقْدِرُ	می‌توانم	سَأَقْدِرُ	خواهم توانست
صَنَعْتُ	ساختی	تَصْنَعُ	می‌سازی	سَتَصْنَعُ	خواهی ساخت
ذَكَرْتُ	یاد کردی	تَذَكُرُ	یاد می‌کنی	سَتَذَكُرُ	یاد خواهی کرد

- ۲

جمع مذکر	مفرد مذکر	جمع مؤنث	مفرد مؤنث	مثنی مؤنث	جمع مکسر
ناجِحُونَ	جالِس	مُسَلِّمَات	شَاكِرَةٌ	طَالِبَاتٍ	أَصْدِقَاء

نکته:

علامت اسم‌های مثنی: «ان - ين»
 علامت جمع‌های مذکر سالم: «ون - ين»
 علامت جمع‌های مؤنث سالم: «ات» می‌باشد.
 ولی جمع‌های مکسر علامت خاصی ندارد و شکل مفرد کلمه هنگام جمع بستن تغییر می‌کند.

- ۱- ۳. ۱. نَصَعَ □ مَكْتَبَةٌ □ مَدْرَسَةٌ □ مَلِكٌ ■ (همه کلمات نام مکان هستند، به جز «ملک» که فعل است.)
 کارخانه کتابخانه مدرسه فرمانروایی کرد
۲. شَعَرْنَ ■ لَاعِبُونَ □ فَاعِلِينَ □ مَدْرَسَات □ (همه کلمات اسم‌های جمع هستند، به جز «شَعَرْنَ» که فعل است.)
 احساس کردند بازیکنان انجام‌دهندگان معلم‌ها
۳. رَحِمَ □ خَافَ □ وَرَاءَ ■ نَصَرَ □ (همه کلمات فعل ماضی هستند، به جز «وراء» که اسم است.)
 رحم کرد ترسید پشت یاری کرد
۴. رَجُلَانِ ■ خَدَائِقِ □ أَشْجَارِ □ نَوَاحٍ □ (همه کلمات جمع مکسر هستند، به جز «رَجُلَانِ» که مثنی است.)
 دو مرد باغ‌ها درختان میوه‌ها
۵. هَرَبَ ■ حَذَا □ ذَلِكِ □ حَذَى □ (همه کلمات اسم اشاره‌اند، به جز «هَرَبَ» که فعل است.)
 فرار کرد این آن این
۶. أَنَا □ وَرَدَةٌ ■ أَنْتَ □ هُمْ □ (همه کلمات ضمیر هستند به جز «وَرَدَةٌ» که اسم است.)
 من گل تو آن‌ها
۷. صَوْرَةٌ ■ لِمَاذَا □ كَيْفَ □ مَنْ □ (همه کلمات برای پرسش به کار می‌روند ولی «صَوْرَةٌ» عکس است.)
 عکس چرا چگونه چه کسی
۸. وَقَعَ □ قَذَى □ رُبٌّ ■ سَلَّمَ □ (همه کلمات فعل ماضی هستند به جز «رُبٌّ» که اسم است.)
 افتاد انداخت چه بسا سالم ماند

- ۴

۱. أَنَا مَا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي.
 تو تکالیفت را انجام دادی.
 تو لباس‌هایت را شستی.
 او همراه دوستش بازی کرد.
 او در خانه‌اش را کوبید.
 ما به کلاس‌مان رفتیم.
 شما دوستانتان را یاری کردید.
۲. أَنْتَ فَعَلْتَ وَاجِبَاتِكَ.
 أَنْتِ عَسَلْتِ مَلَابِسِي.
 هُوَ لَعِبَ مَعَ صَدِيقِهِ.
 هِيَ طَرَقَتْ بَابَ بَيْتِهَا.
 نَحْنُ دَخَلْنَا إِلَى صُلَّامِ.
 أَنْتُمْ نَصَرْتُمْ أَصْدِقَاءَكُمْ.

۵ - کلمات صحیح روبه‌روی متن آمده است.

زبان	بلای انسان در آن است.
نادانی	مرگ زندگان
خوش اخلاقی	نصف دین
طلا	وقت مانند آن است.
مادران	بهشت زیر پاهایشان است.
سرباز	کلمه اضافه

- ۶

مثنی مذکر	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	جمع مکسر
نَومَان	فَائِزُونَ	شَجَرَات	أَشْجَار
عُرَابِین	رَاقِبِین	جَالِسَات	کُتُب

- ۷

فاطمه	شَمِیْزَة	فاطمه	شَمِیْزَة
سلام بر تو	صبح نورانی (صبح بخیر)	السَّلَامُ عَلَیْکَ.	صَبَاحُ النُّورِ.
صبح بخیر	آنها آنجا نشسته‌اند.	صَبَاحُ الخَیْرِ.	هُم جَالِسُونَ هُنَاکَ.
حالت چطور است؟	اسم سمیر است.	کَیْفَ حَالِکَ.	إِسْمِی شَمِیْرَةٌ.
اسم تو چیست؟	و سلام بر تو و رحمت خدا و برکاتش	مَا اسْمُکَ.	وَ عَلَیْکَ السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ وَ بَرَکَاتُهُ.
آیا تو از عراق هستی؟	به سلامت، به امید دیدار.	هَلْ أَنْتَ مِنَ العِرَاقِ؟	مَعَ السَّلَامَةِ، إِلَى اللِّقَاءِ.
خانواده‌ات کجاست	من خوبم	أَیْنَ أُسْرَتُکَ.	أَنَا بِخَیْرِ.
در پناه خدا	نه؛ من از کویت هستم.	فِي أَمَانِ اللّٰهِ.	لَا؛ أَنَا مِنَ الْکُوَیْتِ.

۸ - الف: من ورزش را دوست دارم. من بازیکنی ممتاز در فوتبال هستم.

ب: هدف ما از انتخاب شغل خدمت کردن به مردم است. زیرا هر یک از ما به دیگران نیازمندیم.

ج: احترام به همه شغل‌ها بر ما لازم است. (ما باید به همه شغل‌ها احترام بگذاریم).

۹ - الف: دوست دارم ب: موفق خواهی شد ج: اجازه دادی د: می‌سازی

۱۰ - ۱- مَرَضِي / ۲- عُیُون / ۳- مَهَن / ۴- أَمْرَاض / ۵- أَنْبَاء / ۶- نَوَافِذ / ۷- بِلَاد / ۸- رَسَائِل (ترجمة کلمات: ۱. بیماران / ۲. چشم‌ها / ۳. شغل‌ها / ۴. بیماری‌ها / ۵. چیزها / ۶. پنجره‌ها / ۷. کشورها / ۸. نامه‌ها)

۱۱ - الف: قَدَرْت (سایر افعال، مضارع‌اند ولی فعل «قَدَرْت» ماضی است و با بقیه از نظر زمان فرق دارد.)

ب: ذَلِکَ (ذَلِکَ، اسم اشاره است ولی سایر کلمات، همگی جزء ضمایر هستند.)

ج: نَصُوص (جمع مکسر است، ولی سایر کلمات، همگی جمع مؤنث سالم هستند.)

د: هَذَانِ (اسم اشاره مثنی است، ولی سایر کلمات، همگی جزء کلمات پرسشی‌اند.)